Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 44 (1971)

Heft: 11

Rubrik: La vie culturelle en Suisse en novembre = Swiss cultural events during

November

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LA VIE CULTURELLE EN SUISSE EN NOVEMBRE

HAUTE SAISON MUSICALE ET THÉÂTRALE

Novembre est la période culminante de la saison musicale d'automne. Les orchestre des villes de Bâle, Berne, Lucerne, Saint-Gall, Winterthour et Zurich achèvent le premier cycle de leurs concerts symphoniques; l'Orchestre de la Suisse romande, dont la renommée a franchi depuis longtemps nos frentières, se fait entendre régulièrement à Genève et Lausanne. Mais il faut signaler aussi, dans toutes ces villes, les nombreux concerts de musique de chambre et de musique chorale, et les récitals des solistes. Il convient de mentionner enfin les tournées d'ensembles étrangers. C'est ainsi que, sous la direction de Daniel Barenboim, qui est lui-même le soliste d'un concerto pour piano de Mozart, on entendra l'English Chamber Orchestra à Zurich le 15 novembre, le 17 à Lausanne, le 18 à Bâle, le 19 à Genève et le 20 à Schaffhouse. Quelques jours plus tard – le 21 à Zurich, le 24 à Lausanne et le 25 à Genève – auront lieu trois concerts de l'Orchestre de chambre tchèque.

Le programme de la saison n'est pas moins riche dans les théâtres de nos villes les plus importantes. La saison d'opéra de Zurich comprend «La Visite de la vieille Dame» et les «Vêpres siciliennes», puis, le 13 novembre, le première de l'opéra comique d'Ermanno Wolf-Ferrari «La Vedova scaltra» (La Veuve espiègle). Le «Schauspielhaus» de Zurich crée, le 11 novembre, «Königsmord» (Le meurtre du roi) de P.P. Pasolini. — On ne doit pas omettre de mentionner aussi les représentations souvent surprenantes des petits théâtres et des scènes d'avant-garde, qui offrent aux étrangers de passage des divertissements originaux. Les théâtres de poche de Berne, dans la vieille ville, et ceux de Suisse romande méritent une mention spéciale, tant pour la hardiesse de leurs innovations que pour le talent de leurs jeunes acteurs. Ajoutons à cela les fréquentes tournées des troupes venues de France.

ETHNOGRAPHIE VIVANTE À NEUCHÂTEL

Le Musée d'ethnographie de Neuchâtel mérite notre reconnaissance particulière en présentant chaque année une exposition originale, qui demeure ouverte plusieurs mois. Celle de cette année, consacrée aux Touaregs, suscite un intérêt exceptionnel chez tous les amateurs d'ethnologie. Elle se divise en deux parties. Le bâtiment principal — la belle villa de Purry construite par Louis Châtelain en 1871 au centre d'un grand parc — est consacré à un aperçu général et synthétique du Sahara, qui est le domaine spécial du Musée d'ethnographie de Neuchâtel et qui a déjà donné lieu à de nombreuses expositions et publications. Comme les années précédentes, on a aménagé dans le bâtiment annexe le «musée spectacle». Sous les auspices d'un des ministères de la République du Niger, on a composé une scénerie aussi suggestive que variée. Celle-ci évoque le territoire habité par les Touaregs ainsi que les groupes ethniques disséminés entre le Hogar, le fleuve du Niger et la partie du Sahara relevant de la souveraineté de la République du Niger. Elle permet de se rendre compte du développement de la culture et des arts dans la région aride du Tassili; des photographies de Maximilien Bruggmann présentent en outre les multiples aspects de l'humanité qui l'habite. Passionnante pour l'ethnologue est l'évocation des diverses formes de vie, de l'artisanat, de l'animation des marchés et des manifestations de la création artistique dans une région désertique. Cette exposition, du plus haut intérêt, est ouverte au public jusqu'à la fin de l'année.

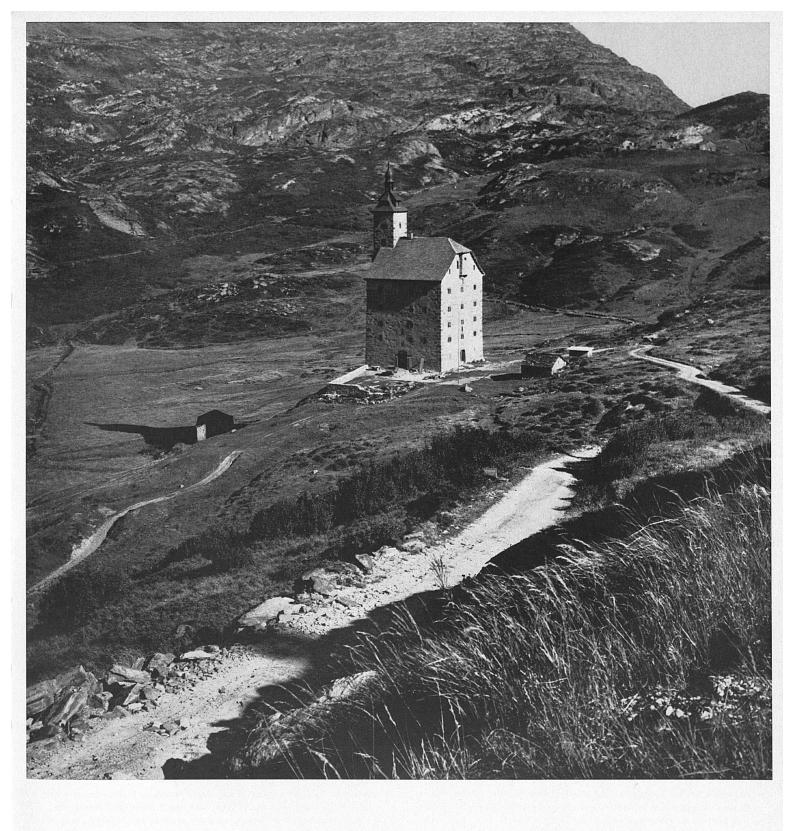
LA SAISON ARTISTIQUE

Parmi les événements dominants qu'offre le programme d'hiver du « Kunsthaus» de Zurich, il convient d'inscrire pour le mois de novembre l'exposition de dessins du grand peintre français Claude Lorrain (1600–1682), dont la plupart proviennent de collections américaines. On pourra y admirer le plus grand ensemble actuel de dessins de cet artiste célèbre, dont on se souvient qu'il s'était fixé à Rome. Le 27 novembre sera inaugurée l'exposition collective de la section zurichoise de la Société suisse des femmes peintres, sculpteurs et décoratrices, qui se prolongera jusqu'au dernier jour de l'an. La « Kunsthalle » de Berne présente encore, jusqu'au 27 novembre, l'exposition HorstAntes, tandis qu'on pourra visiter à Winterthour, jusqu'au 14, la rétrospective des dessins, aquarelles et gouaches de Picasso.

Au Musée de Fribourg sont réunies les œuvres de Fernand Giauque. De son côté le Musée de l'Athénée, à Genève, rend un fervent hommage à l'artiste Stéphanie Guerzoni (1887–1970) qui s'est signalée dans plusieurs arts avec un égal bonheur. Ses activités internationales ne doivent faire oublier ni les fresques qu'elle a peintes en Suisse ni le livre de souvenirs qu'elle a consacré à son maître, Ferdinand Hodler.

A Bâle, l'importante exposition du sculpteur Robert Müller, qui vit en France, reste ouverte jusqu'au 28 novembre. C'est jusqu'au 21 novembre que le «Kunsthaus» de Glaris présente les gravures sur bois de Lill Tschudi et que le «Kunstverein» d'Olten expose, dans les salles remarquablement éclairées du «Stadthaus», les toiles et sculptures de Franz Stirnimann. A la Bibliothèque nationale à Berne, on peut admirer une riche collection d'illustrations et d'éditions des œuvres du grand écrivain bernois, Jeremias Gotthelf. Le Musée Rath, à Genève, resplendit de nouveau de l'éclat de son exposition annuelle «Montres et Bijoux», qui rivalisent d'élégance et d'originalité, sans rien sacrifier de la perfection technique et de l'ingéniosité artisanale qui la caractérisent. — Pour la seconde fois s'ouvre à Lausanne, au Palais de Beaulieu, le «Salon romand des antiquaires», qui réunit du 18 au 28 novembre une sélection de meubles de style, d'objets d'art et d'antiquités.



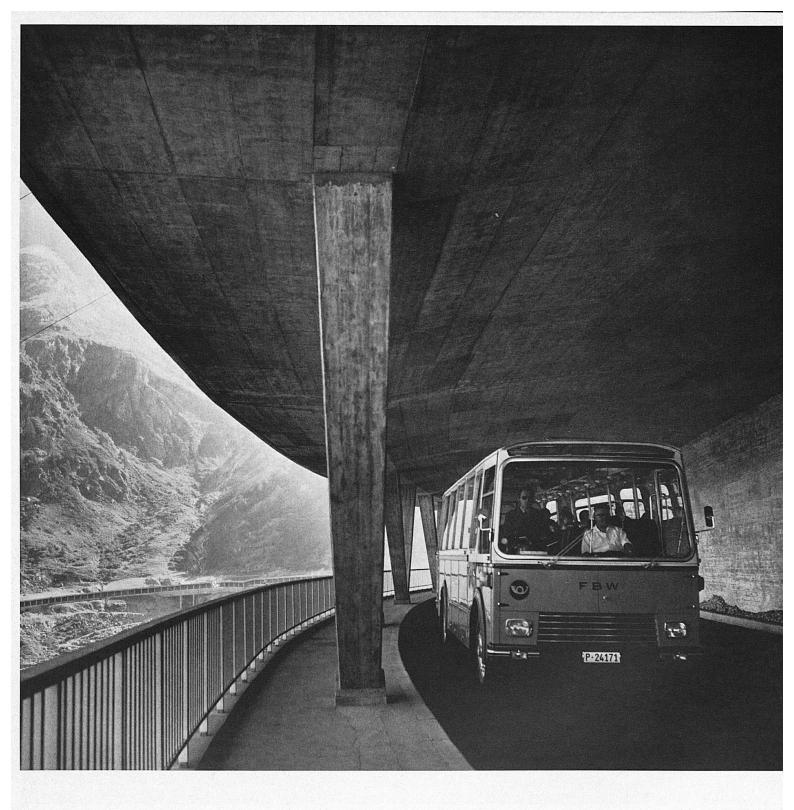


Bilder vom Simplon. Im Talboden südlich der Passhöhe steht der um 1650 bis 1665 errichtete «Spittel», das Hospiz des Freiherrn Kaspar Jodok von Stockalper, das dieser grosse Handelsherr und Beherrscher des Simplons wohl vor allem als Zufluchtsort bei schlechter Witterung für seine Säumer bauen liess

Images du Simplon. Au sud du point culminant du col se dresse l'Hospice du Simplon, construit de 1650 à 1665 par Kaspar Jodok de Stockalper, qui détenait le monopole du transit à travers le Simplon. Il était destiné avant tout à accueillir ses caravanes quand le mauvais temps interrompait leur route

Immagini del Sempione. A sud del culmine del Sempione sorge lo «Spittel» (Ospizio). Lo fece costruire nel 1650–1665 il barone Kaspar Jodok von Stockalper, signore dei traffici attraverso quel passo affinché le sue carovane di somieri avessero dove rifugiarsi in caso di maltempo

A view of the Simplon Pass. In the hollow to the south of the pass stands the hospice of Baron Kaspar Jodok von Stockalper, built around 1650–1665 by the great tradesman and controller of the Simplon Pass, probably as a shelter for his mule-drivers in bad weather. Photos Kasser SVZ

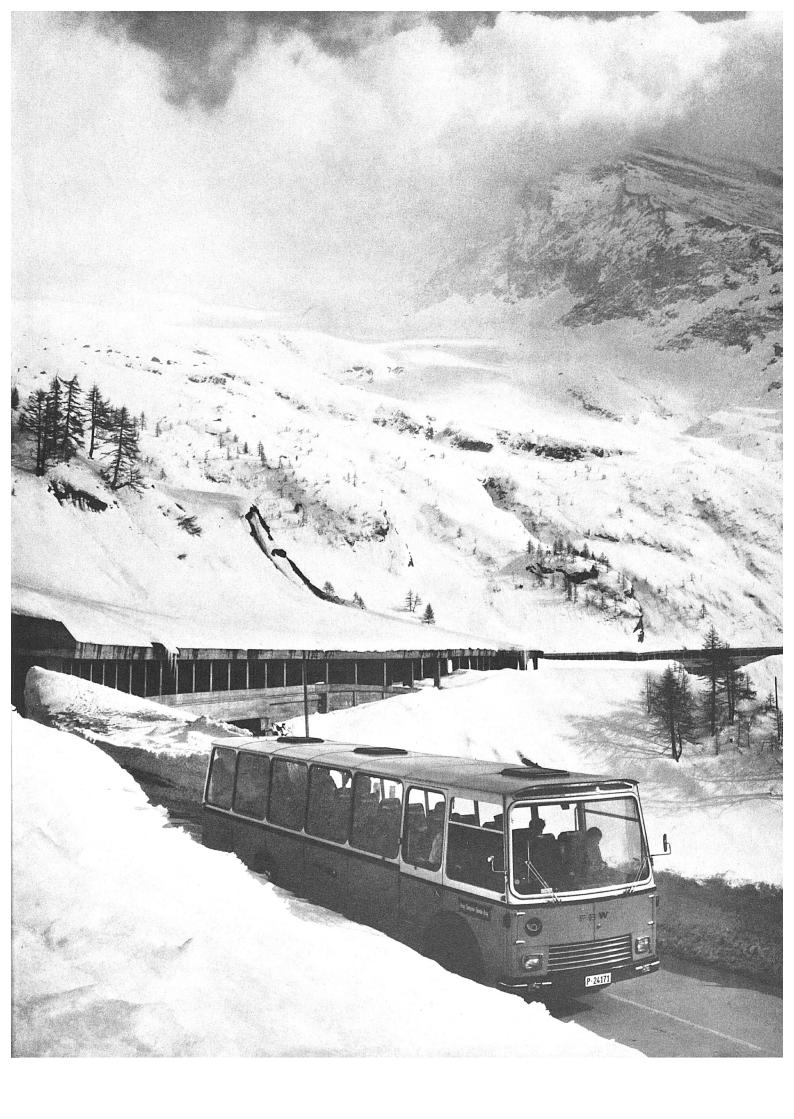


Cars der Schweizer Reisepost auf der Simplonstrasse. Seit dem letzten Winter ist diese das ganze Jahr befahrbar. Grosszügig ausgebaute Galerien vereinigen jetzt nördlich der Passhöhe die bisherigen zu einem geschlossenen Zug. Oben: Blick aus der Josephsgalerie auf die mit ihr heute verbundene Kaltwassergalerie. Rechts die Kaltwassergalerie mit der Josephsgalerie im Hintergrund. Darüber in den Wolken verschwindend der Anstieg zum Belgischen Grat am Hübschhorn. Photos Kasser/Giegel SVZ

Cars postaux sur la route du Simplon. Depuis l'hiver dernier, cette importante artère est ouverte toute l'année. Les galeries de protection constituent maintenant un ensemble sans solution de continuité. Nos photos: En haut: vue de la galerie « Kaltwasser » prise de la galerie « Joseph », avec laquelle la première est aujourd'hui reliée. A droite: La galerie « Kaltwasser » et la galerie « Joseph » à l'arrière-plan. A droite au-dessus, dans les nuages, la montée vers l'arête belge du Hübschhorn

Corriere delle Poste svizzere sulla strada del Sempione. Dall'inverno scorso il passo è aperto al traffico tutto l'anno. Sul versante nord le gallerie sono ora congiunte una all'altra a formare un tratto unico. In alto, la galleria di Kaltwasser vista dalla galleria Joseph con la quale è oggi riunita. A destra, la galleria di Kaltwasser; sullo sfondo, quella di Joseph. In alto, la salita che porta al crinale belga dell'Hübschhorn si perde nelle nuvole

Coaches of the Swiss Postal Services on the Simplon Pass road. Since last winter, this road is kept open all the year round. Wide continuous galleries now offer a safe and easy passage over a long stretch of road to the north of the pass. Top: Looking down from the Joseph Gallery on the Kaltwasser Gallery, to which it has now been joined. Right: The Kaltwasser Gallery with the Joseph Gallery in the background. Above it, half hidden in cloud, the route up to the Belgian Ridge on the Hübschhorn



AKTUALITÄTEN

START ZUR WINTERSAISON

Wiederum veranstalten die schweizerischen Skischulen verschiedener Winterkurplätze gewissermassen zur Eröffnung der Saison Dezember-Skiwochen. Durch diese wird den Teilnehmern in nach skifahrerischem Können abgestuften Klassen die Möglichkeit gegeben, sich auf die bevorstehende Hochsaison neu zu trainieren und zu vervollkommnen. Arosa erweitert sein Programm, das in 7 progressiv angeordneten Kursen – für ausgesprochene Anfänger bis zu sozusagen fertigen Renn- und Slalomfahrern – den Unterricht erteilt, um zwei neue Kurse. Ein Skiwanderkurs zollt dem gegenwärtig in Hochblüte stehenden Langlauf auf Loipen mit leichtem Ski den Tribut, und ein Curlingkurs fügt zu den Skifreuden auch das Vergnügen am «Bettflaschenspiel». Die Aroser Kurse sind auf die Wochen vom 4. bis 11. und vom 11. bis 18. Dezember angesetzt.

«Ski-in» nennt Davos seine Dezemberkurse, die vom 5. bis 12. und vom 13. bis 19. Dezember stattfinden. In kleinen Klassen zu höchstens 10 Personen spielt sich der Skischulunterricht ab, eingeteilt ebenfalls in 7 Klassen, wobei auch hier die Anfänger zuerst mit dem Miniski vertraut gemacht werden. Auf dieselbe Dezemberzeit lädt auch Klosters zu Skivorbereitungsund Schwimmwochen, in denen auch der Nichtskifahrer in Schwimm- und Wanderarrangements auf seine Rechnung kommen kann. Ebenso schreiben für die Zeit vom 4. bis 18. Dezember im Berner Oberland Grindelwald und im Wallis Montana-Vermala – um nur diese stellvertretend für weitere ähnliche Unternehmungen zu nennen – Dezember-Skiwochen («Forfait-Skieur») aus, die unter preisgünstigen Vorsaisonbedingungen der sportlichen Retablierung der Gäste für die Wintersaison dienen.

ENGELBERG: NEUES VOM TITLISGEBIET

Die Titlis-Abfahrtsroute hat auf die bevorstehende Wintersportsaison eine bemerkens- und begrüssenswerte Verbesserung erfahren. Die Abfahrt zwischen dem Titlis und der Gletscherstation Stand war bisher bei vielen Skifahrern wegen der schwierigen und bei ungünstigen Schneeverhältnissen auch gefährlichen Gletscherbruchpartie, der «Rotegg», wenig beliebt. Durch eine 16 Meter breite, ins Eis gehauene «Strasse» und Wendeplätze wurde diese Passage nun wesentlich «entschärft», wodurch die Skiabfahrt einfacher und angenehmer geworden ist. Immerhin ist dieses oberste Teilstück nur guten Skifahrern zu empfehlen, wogegen die Strecke zwischen Stand und Trübsee auch vom Durchschnittsfahrer bewältigt werden kann. – Die Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis haben neuerdings die Zahl der verfügbaren Autoparkplätze nahezu verdoppelt. So können künftig bei der Talstation der Gerschnialpbahn rund 2000 Wagen parkiert werden.

DAVOS: DER LETZTE SCHLIFF DER SCHWEIZER SKISCHULLEITER

Der Schweizerische Skischulverband pflegt seit nunmehr 36 Jahren die Skischulleiter im Dezember für zwei Wochen an einem Wintersportplatz zusammenzurufen, um sie in einem Skischulleiterkurs für die wintersportliche Hochsaison in die erwünschte Hochform kommen zu lassen. Der 37. Kurs, der in den beiden Wochen vom 4. bis 18. Dezember stattfindet, ist – zum erstenmal wiederum seit 1966 – dem Graubündner Kurort Davos anvertraut worden. Hier also werden die Meister des schweizerischen Skisports ihre fahrtechnische und skipädagogische Meisterschaft erneuern und womöglich noch steigern. Ihnen stehen als Übungstrupp Kursklassen von Gästen zur Verfügung, die in solchem Unterrichts-Ambiente zweifellos den Skisport

ganz besonders eindrücklich erleben dürften. Selbstverständlich setzt Davos seine Bergbahnen und Skilifte im Zeichen dieses Kurses bereits zu Beginn dieses Wintermonats voll in Betrieb.

WINTERFERIEN IM SATTEL

Mehr und mehr richten sich Kur- und Ferienorte darauf ein, ihren Gästen Gelegenheit zu bieten, sich auch reitsportlich zu betätigen. Davos wartet mit einer Neuerung auf; dort steht in diesem Winter erstmals die geräumige und neuzeitlich eingerichtete Reithalle Davos Dorf den Reitern zur Verfügung. Der in einer soliden Holzkonstruktion erstellte Bau weist 22 Pferdestände und 10 Boxen sowie eine aufs beste ausgestattete Sattelkammer und eine Dusche auf. Mit der neuen Reithalle wird der in Davos bereits recht lebhaft betriebene Reitferiensport weitgehend wetterunabhängig.

NEUE HEILSCHWIMMBÄDER

Sie werden – wenn auch der Kurzweck wohl im Vordergrund steht – nicht nur für Heilbadbedürftige, sondern auch jedem andern Schwimmfreudigen zur Verfügung stehen, die neuen Hallenschwimmbäder, denen dieser kurze Hinweis gilt. Bad Ragaz im sanktgallischen Rheintal wird bald ein drittes Hallen-Thermalschwimmbad mit grosser Liegehalle sein eigen nennen. Wegen der Bauarbeiten hiefür mussten freilich die beiden bestehenden Thermalschwimmbäder vorläufig geschlossen werden; als Ausweichmöglichkeit kann das Hallen-Thermalschwimmbad im nahen Valens dienen, das den ganzen Winter über jeden Nachmittag offensteht. – Oberhalb Mumpf am aargauischen Rhein ist kürzlich ein neues Soleschwimmbad eröffnet worden, das insofern einen Ersatz für Meerbäder bietet, als die Steinsalzkonzentration seines Wassers mit rund drei Prozent der des Meeres entspricht. Die Wassertemperatur von 35 Grad erhebt das neue Bad über das Meerbad hinaus zum richtigen Kurbad.

EIN NEUES AARGAUISCHES ERHOLUNGSGEBIET

Das wird die über 40 Hektaren grosse Juraweide Biberstein sein, die bisher einem Fohlenbetrieb gedient hatte und nun vom Kanton Aargau und der Stadt Aarau erworben worden ist, um sie der Allgemeinheit auf die Dauer als Erholungsgebiet zu erhalten. Der Fohlenbetrieb aber übersiedelt nach Bremgarten.

GENF: AMAZONEN UND REITER IM CONCOURS HIPPIQUE

Als pferdesportliches Ereignis von aussergewöhnlichem Rang verdient der Offizielle internationale Concours hippique in Genf einen besondern Hinweis. Vor 45 Jahren ins Leben gerufen, hat sich diese Springveranstaltung, für deren Organisation das Comité permanent du CHI in Genf, die Société hippique «L'Etrier» und das Genfer Verkehrsbüro unter Mitwirkung der Kavallerie-Gesellschaft Genf und der Société hippique «Ralley Genève» zeichnen, in zunehmendem Masse der Teilnahme einer Weltelite erfreuen können. Die 17 Konkurrenzen dieses Grossereignisses, das sich im Palais des Expositions abspielt, verteilen sich auf die Tage vom Samstag, 13.November, bis Sonntag, 21.November. Die Preise für die verschiedenen Prüfungen variieren zwischen 2000 und 10000 Franken, wobei die «Trophäe der Stadt Genf» mit 8000 und der «Grosse Preis der Schweiz» mit 10000 Franken am höchsten dotiert sind. Teilnahmeberechtigt an diesen Springkonkurrenzen sind lediglich durch ihre nationalen Verbände als solche anerkannte zivile oder militärische Amateurreiter.

♦ Photo Giegel SVZ

SWISS CULTURAL EVENTS DURING NOVEMBER

HIGH SEASON FOR MUSIC AND THE THEATRE

The first half of the winter concert season is approaching its climax. In towns such as Basle, Berne, Lucerne, St. Gallen, Winterthur and Zurich, the resident orchestras are to carry out their cycles of symphony concerts while in Western Switzerland the distinguished Orchestre de la Suisse romande plays regularly in Geneva and Lausanne. In addition, there are to be chamber music evenings, soloist concerts and performances by choral societies at various places. Guest

concerts by foreign ensembles make a special contribution towards enhancing musical life. Thus the English Chamber Orchestra is to appear in Zurich on November 15, in Lausanne on the 17th, Basle on the 18th, Geneva on the 19th and in Schaffhausen on November 20. Conductor Daniel Barenboim will himself play the solo part in a performance of a piano concert by Mozart. Shortly afterwards, the Czech Chamber Orchestra under Josef Vlach is to visit Switz-

erland. Concerts are to be given in Zurich (November 21), Lausanne (24th) and Geneva (November 25). Municipal theatres in the larger towns also have attractive programmes. Following successes with "The Visit" and "I Vespri Siciliani", the Opera House in Zurich is to present a first performance of the comic opera "La vedova scaltra" (The roguish widow) by Ermanno Wolf-Ferrari on November 13. The Zurich Playhouse will offer the first performance of "Königsmord" by P.P.Pasolini on November 11. Not to be forgotten are the often surprisingly talented performances in the Little Theatres which are able to give pleasure to casual foreign visitors to numerous towns. In Berne these small companies can be found in the old town, while Western Switzerland has a number of such regional groups in various towns finding receptive audiences for their new productions. French groups, too, provide a welcome diversity.

ART IN MANY FORMS

From the winter programme of the Zurich Art Gallery the exhibition of drawings by the great French painter Claude Lorrain (1600-1682) forms a highlight for the month of November. The largest collection of drawings in existence today by this important artist who was active in Rome is to be shown. It is currently in American private ownership. The collective exhibition by the Society of Swiss Female Painters, Sculptresses and Handicraft Artists (Zurich section) is to open on November 27 and will continue until the end of the year.—The Horst Antes exhibition is to remain on show at the Berne Art Gallery until November 27, while the display of drawings, water-colours and gouaches by Picasso at the Winterthur Museum of Art can be inspected until November 14. The Fribourg Museum is to offer a show of works by Fernand Giauque. The Musée de l'Athénée in Geneva will pay homage to the versatile artist Stephanie Guerzoni, who lived from 1887 to 1970. She worked in various countries and also completed wall-paintings in Switzerland. She has written a book of reminiscences about her first great tutor Ferdinand Hodler in Geneva.—In Basle, the important exhibition by the iron sculptor from Zurich Robert Müller, who lives in France, is to continue until November 28. The Art Gallery in Glarus is displaying coloured wood carvings by Lill Tschudi until November 21. The Olten Art Association is to exhibit pictures and sculptures by Franz Stirnimann from November 20 in the bright upper rooms of the Stadthaus. From its rich collection the Swiss National Library in Berne can now show illustrations by Jeremias Gotthelf and extracts from the work of this great Bernese writer.—In Geneva, the Musée Rath is again to produce the annual show "Montres et Bijoux", displaying a wealth of new items in an elegant style. This gives an opportunity to demonstrate both the technical perfection of time measurement as well as the artistic craftsmanship revealed in the timepieces and in various items of jewellery.-In Lausanne, the "Salon Romand des Antiquaires" is to be held for the second time in the Palais de Beaulieu. From November 18 to 28 a large number of antique dealers from Western Switzerland will show a selection here of furniture styles, works of art and antiquities in elegant surroundings.

ETHNOLOGICAL HIGHLIGHTS IN NEUCHATEL

A sense of gratitude should be felt towards the Musée d'ethnographie in Neuchâtel for its special annual show lasting several months. The theme this year, "Les Touareg", should be sufficient to attract lovers of ethnology from far and wide. The exhibition is divided into two parts. In the building housing the actual collection, the Villa de Pury built by Louis Châtelain in 1871 and situated in a large park, the Museum provides a continuous survey of its special sphere of research, the Sahara, which has already been well received at exhibitions and in publications. For the exhibition this year the "Musée spectacle" has again been set up in the adjoining building. Under the patronage of a ministry of the Republic of Niger a diversified scenario has been produced. Life is portrayed in the territory inhabited by the Touareg including the ethnic groups between the Hoggar, the River Niger and the area of the Sahara belonging to the Republic of Niger. The general cultural development and the art of the Tassili rock region are also illustrated and the people portrayed by means of photographs taken by Maximilien Bruggmann. An idea is also obtained of forms of life in the desert with its arts and crafts in addition to the bustle of the market and indigenous artistic expression. This exhibition is to continue until the end of the year.

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Änderungen vorbehalten Angaben ohne Gewähr

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés

Anfang/Mitte Dezember

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil-und Schlittenseilbahnen, Eisbahnen usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels

Schweiz

Dezember: 5. Tag der Briefmarke

Aarau

November: Bis 28. Aargauer Kunsthaus: «Farbe Material – Objekt»
 10. Dez./16. Jan. Aargauer Kunsthaus: Aar-

gauer Künstler 1971

Adelboden

November: 27. Eröffnung der Kunsteisbahn 28. Eishockeymatch

Dezember: 1./19. Eishockey-Trainingslager 4. Eishockeymatch

10./12., 14./16. Curling: Basler Kanne, Curlinakurs

Altdorf

November: 13./14. Bauernhofmatte: Zirkus Knie

Amriswil

November: 13. Evang, Kirche Oberaach: Barockabend

28. Evang. Kirche: Liturgische Adventsfeier

Andermatt

November: 28. Gemsstock-Riesenslalom Dez./März 1972. Gästeskirennen – Pferdeschlit-tenfahrten – Fondue-Parties auf Nätschen

November: 13./14. Jahrmarkt

14. Kirchenkonzert der Stadtmusik

20. Hotel Lindenhof: Unterhaltungsabend

21. Evang. Kirche: Orgelvesper Dezember: 4. Hotel Central: Klausabend 5. Evang. Kirche: Adventskonzert

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

Dezember: 4./18. Dezember-Skiwochen

Dicembre: 5. Concerto Unione filarmoniche asconesi

Auvernier

Novembre: Jusqu'au 21. Galerie Numaga 1: Ed. Lafranca, gravures. – Galerie Numaga 2: Boursiers de la Fondation Alice Bailly,

nov./5 janv. 1972. Galerie Numaga 1: Peintures sous-verre espagnoles (fixées). Galerie Numaga 2: Marcel Mathys, sculp-

Avenches

Toute l'année. Musée romain

November: Bis 14. Galerie im Trudelhaus: Tho-mas Peter und Schoder, Eisenplastiken

10./13. Theater im Kornhaus: «Ein Indianer geht nach Bronx» von Horowitz Kurtheater: «Alles im Garten» von Edward

12. Nov./5. Dez. Galerie Im Kornhaus: Paul

Hähler, Gemälde; Ueli Schoop, Skulpturen 13. Kursaal: ACS-Martini-Ball. – Kurtheater: Kabarett Rotstift

18. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Sattler-

Theater im Kornhaus: Pek Soe, Konzert

20. Kurtheater: «Der Besuch der alten Dame», von F. Dürrenmatt

20. Nov./18. Dez. Galerie im Trudelhaus: Alois
Carigiet, Gemälde

21. Theater im Kornhaus: Dichterlesung Gerold

Speth. – Kursaal: Knabenmusik Baden 26. Kursaal: Symphoniekonzert. Leitung: Robert Blum. Solistin: Ursula Buckel, Sopran. - Kurtheater: «Verkettet» von

ugene O'Neill 26./28. Theater im Kornhaus: Jazzkonzerte

Début/mi-décembre

Mise en exploitation des chemins de fer de montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, etc.), des Ecoles suisses de ski et écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: Bals, etc. dans les hôtels

- 27. Kursaal: Jahreskonzert der Stadtmusik. Kurtheater: Gastspiel Walter Roderer
- 28. Kath. Kirche: Orgelkonzert. Kursaal: Briefmarkenbörse. - Kurtheater: Bambi-Ballett
- Dezember: 1./4. Theater im Kornhaus: «Ein In-
- dianer geht nach Bronx» von Horowitz 3. Musiksaal Margeläcker, Wettingen: Kammerorchester

 4. Kurtheater: Bambi-Ballett
- 7./11. Theater im Kornhaus: Weihnachtsspiel

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Bar, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8-20 Uhr geöffnet. – Aufführungen im Theater im Kornhaus

Konzerte und Theater

Nov./Mai 1972. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. - Théâtre Fauteuil. - Marionettentheater November: 10./11. Musiksaal: Symphoniekon-

zerte der AMG. Leitung: Heribert Esser. Solist: Byron Janis, Klavier

10./25. Komödie: «Verkettet»

- 11. Stadttheater: Premiere «Das trunkene
- Schiff» (Ballettabend)

 12. Musiksaal: The Deller Consort Genfer Kammersolisten
- 14. Musiksaal: Baroque Strings Zürich
- 15. Casino: Liederabend Ernst Haefliger
 17. Musiksaal: Symphoniekonzert, Leitung:
- Alceo Galliera, Solisten: Duo Grumiaux/
- Janzer, Violine und Bratsche

 18. Musiksaal: English Chamber Orchestra.
 Leitung und Solist: Daniel Barenboim, Kla-
- Münster: Collegium Musicum Basel. Leitung: Albert E. Kaiser. Solisten
 Musiksaal: Basellandschaftliches Kammer-
- orchester
- Casino: Pandula-Quartett, Stuttgart
 Josino: Pandula-Quartett, Stuttgart
 Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solistin: Nobuko Imai, Bratsche
- 28. Musiksaal: Konzert der Musica Viva Dezember: 1. Musiksaal: Flöten- und Klavierabend Bice Costa
 - 4./5. Oratorium «Enfance du Christ et Te Deum» von H. Berlioz. Basler Gesangverein
 7. Stadtcasino: Trio italiano d'archi
 - Musiksaal: Jugendkonzert der AMG. Leitung: Hans Löwlein. Solist: Alberto Colombo, Klavier
 9./10. Martinskirche: Basler Kemmerorchester.
- Leitung: Paul Sacher. Solisten

Nov./Ende Dez. Naturhistorisches Museum: «Wie entsteht ein Kalkstein?» (Wachstum und Abbau der Korallenriffe um Bermuda) November: Bis 14. Gewerbemuseum: Hobby-

Ausstellungen und Messen

Ausstellung Bis 21. Kunstmuseum: André Thomkins, Zeich-

Bis 28. Kunsthalle: Robert Müller, Eisenplasti-

11. Nov./8. Jan. 1972. Schweiz. Turn- und Sportmuseum: «Sport in alten Helgenbü-

chern» 17./23. Mustermesse: IGEHO 71. 4. Internationale Fachmesse für Gemeinschaftsverpfle-gung, Hotellerie, Gastgewerbe, Bäderbau

20. Nov./Jan. 1972. Kunstmuseum: Die Hanspeter-Schulthess-Oeri-Stiftung Internationale Kongresse

November: 18./20. Weltkongress Bäder-, Sport-